

GEMEINDE RIFFIAN

Autonome Provinz Bozen – Südtirol

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES



COMUNE DI RIFIANO

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE

Nr. 225

Sitzung vom - Seduta del

11.08.2026

Uhr - Ore

08:00

Ort: Ratssaal des Rathauses
Anwesend sind:

Località: Sala consiglio del municipio
Sono presenti:

			A.E. A.G.	A.U. A.I.
Bürgermeister	Alexander Turato	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	Dr. Paulina Pircher	Vice-sindaca		
Referent/in	Alexa Pöhl	Assessore/a		
Referent/in	Josef Rottensteiner	Assessore/a		
Referent/in	Christian Unterweger	Assessore/a		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär,
Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Dr. Robert Ladurner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit
übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è
sufficiente per la legalità dell'adunanza

Alexander Turato

in der Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz.

nella qualità di Sindaco assume la presidenza.

Der Gemeindevausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

**Rechnungsamt - 5. Behebung aus dem
ordentlichen Reservefonds**

**Ragioneria - 5° Prelevamento dal fondo di
riserva ordinario**

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass die Ansätze auf den Ausgabenkapiteln des laufenden Haushaltsvoranschlages, die in beiliegender Aufstellung beschrieben sind, im Verhältnis zu den wirklichen finanziellen Erfordernissen nicht mehr genügen;

dass es sich deshalb als notwendig erweist, die einzelnen Ansätze durch Behebung des erforderlichen Betrages aus dem ordentlichen Reservefonds (Kap. 20011.10.010100 des laufenden Haushaltsvoranschlages) anzupassen, welcher wie folgt ausgestattet ist:

Verfügbarkeit
27.562,00 €

Für notwendig erachtet gegenständlichen Beschluss für sofort vollziehbar zu erklären, damit die Behebung sofort getätigt werden kann;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsplan 2026, in die programmatische Erklärung sowie in das Investitionsprogramm;

Nach Einsicht in die positiven Gutachten gemäß Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
/WkHjtK9nt3KTT/C4aZ1wS159g/XY4Xqh2w4/0Uhav0= vom 10.08.2026;
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:
4JkoS6Uwy8j5KinZDvrCpKuWz/bRCLHwolLWYkdPwL0= vom 10.08.2026.

Nach Einsicht in die geltende Gemeindegesetzgebung;

Nach Einsicht in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino – Südtirol.

b e s c h l i e ß t **aus den in den Prämissen angeführten** **Gründen**

mit Stimmeneinhelligkeit und in gesetzlicher Form

1. aus dem ordentlichen Reservefonds im Kapitel 20011.10.010100 - Ausgaben - des laufenden Haushaltsvoranschlages die Behebung des Gesamtbetrages von Euro:

Kapitel 2001110010100
3.250,00 €

2. dieser Betrag ist für die Anhebung der in beiliegender Aufstellung angeführten Ausgabenkapitel bestimmt, deren Ansätze sich

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che le dotazioni dei capitoli di spesa del corrente bilancio di previsione, descritti nell'allegato prospetto, in termini di competenza e di cassa si sono rese insufficienti in relazione alle reali esigenze;

che pertanto si rende necessario adeguare i singoli stanziamenti mediante prelevamento della somma occorrente dal fondo ordinario di riserva (iscritto al cap. 20011.10.010100 del bilancio corrente) dotata come segue:

disponibilità
27.562,00 €

Ritenuto opportuno dichiarare questa deliberazione immediatamente esecutiva, per poter effettuare il prelevamento quanto prima;

Visto il bilancio di previsione 2026, la relazione programmatica, nonché il programma degli investimenti;

Visti i pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2:

- parere tecnico con l'impronta digitale:
/WkHjtK9nt3KTT/C4aZ1wS159g/XY4Xqh2w4/0Uhav0= del 10.08.2026;
- parere contabile con l'impronta digitale:
4JkoS6Uwy8j5KinZDvrCpKuWz/bRCLHwolLWYkdPwL0= del 10.08.2026.

Visto lo statuto comunale vigente;

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino – Alto Adige.

d e l i b e r a **per i motivi citati nelle premesse**

ad unanimità di voti legalmente espressi

1. di disporre il prelevamento dal fondo ordinario di riserva, iscritto al cap. 20011.10.010100 - spesa - del bilancio di previsione corrente della somma complessiva di Euro:

Capitolo 2001110010100
3.250,00 €

2. di destinare dette somme all'adeguamento dei capitoli di spesa elencati nell'allegato prospetto, il cui stanziamento si è reso

in Bezug auf die wirklichen finanziellen Erfordernisse als ungenügend erwiesen haben;

3. diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, mit demselben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

insufficiente in relazione alle reali necessità finanziarie;

3. di dichiarare la presente deliberazione, con lo stesso esito di voto, immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

Alexander Turato

Letto, approvato e sottoscritto.

DER GEMEINDESEKRETÄR - IL SEGRETARIO
COMUNALE

Dr. Robert Ladurner

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichung (Art. 141 Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010) können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht - Autonome Sektion Bozen - einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme (Art. 120 Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data della scadenza della pubblicazione (art. 141 Decreto legislativo 104/2010) di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa - Sezione autonoma di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto (art. 120 Decreto legislativo 104/2010).

Anmerkung für das Rechnungsamt/Nota per la ragioneria:

Betrag Importo	Kapitel Capitolo	Artikel Articolo	Kompetenzjahr Anno di competenza	Verpflichtung Nr. N. impegno	Kostenstelle Centro di costo